

# ideal lux®

IDEAL LUX s.r.l.

Via Taglio Destro 32  
30035 Mirano (VE) Italy  
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse

Via delle Industrie, 8/D  
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)  
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

# ideal lux®



REV 11/01/2019

## Citrus-1 SP1



Lampada a sospensione  
Suspension lamp  
Suspension  
Pendelleuchte  
Lámpara colgante  
Люстры и подвесы

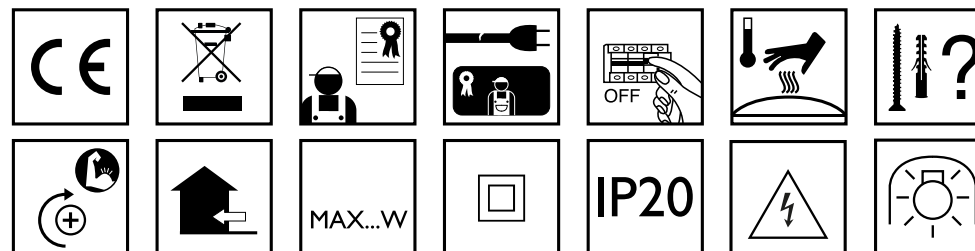


max 1 x 60WE27 / 220~240V  
50/60Hz  
- 8021696159843 LEGNO



45 - 146

— ø 20 —

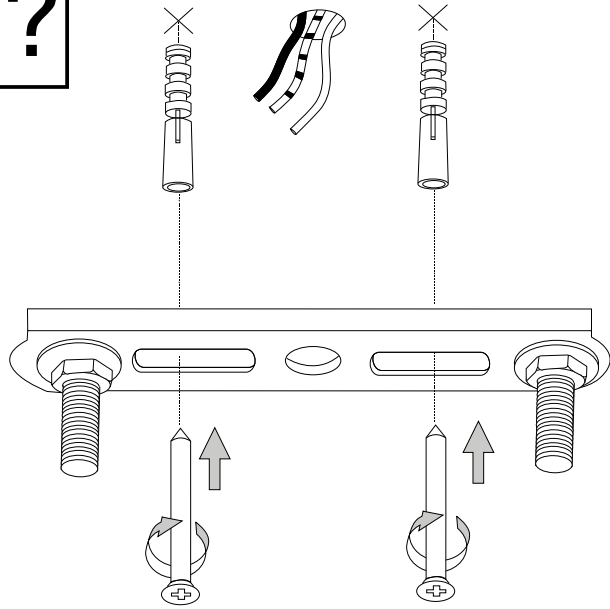


IDEAL LUX s.r.l.

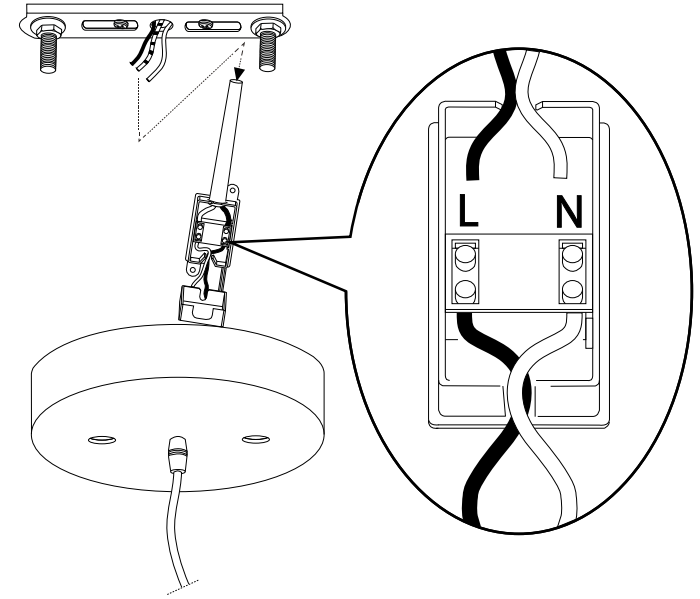
Via Taglio Destro 32  
30035 Mirano (VE) Italy  
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse

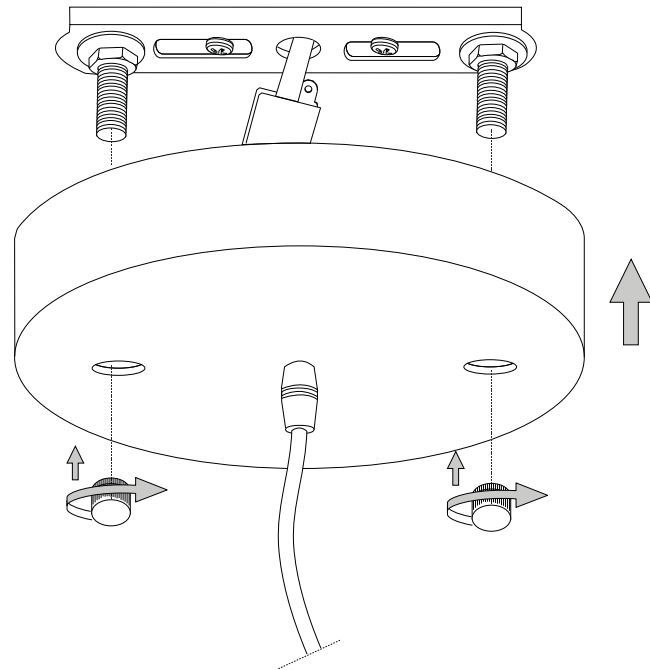
Via delle Industrie, 8/D  
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)  
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00



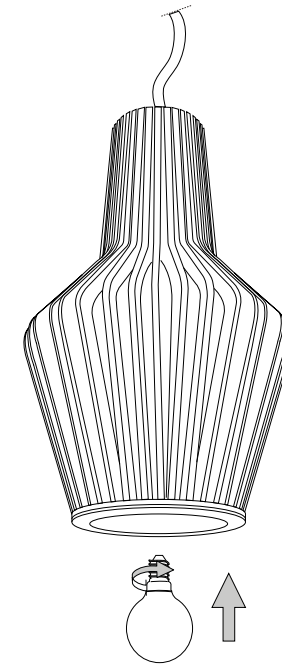
1



2



3



4







- 6.
7. för det material som de ska fästas på. De som följer med kan vara olämpliga.
8. Dra åt skruvarna ordentligt för att undvika kontaktprobleml.
9. Den här produkten får endast installeras inomhus.
10. LUPULSPNMMNNHMLVVTUVTHSPMUKMHSFNH
11. 7VKRLUPULSPNMPKRPUSSSHVPUMVTVUVHSPMUKMHSFNH
12. Produkt som endast kan installeras i taket.
13. Produkt som endast kan installeras på väggen.
14. Lampans vikt måste hållas upp av kedjan. Justera elkabeln så att den är längre än kedjan.
15. (Ujukihhnskshtvvttohxlmmllrvtpu[epnluunp]urh
16. 4LSSHUNSKSHTVUVJOKL[LSMETS]RHHSSPKKLPUPTPHUKMRLDL[ORSSHZ som anges på ikonen. Lampan kan orsaka brand om minimiavståndet inte iakttas.
17. .SKSHTWTLKLNLU[KK(UjukihhnskshtvvtptpRHTLKKLUUHZIVS HSNVLSUSHTWSPYJRL[HTH]UHPSSSL[BSUSHPUUHUKL[ reservdelar som överensstämmer med kraven i säkerhetsföreskrifterna.
19. Ljuskälla med ljusavgivande dioder (LED) som ej kan ersättas. Demontera inte produkten för KPVKL[HRHUBHKH]VULUVVWKLUPULPH[LU9LUNELKMRPNKRVJOUKPR S[OPUNZLKL[SVJOPHRHUN[UNZLKL
20. 7VKRLUPM[KKKTLK]RPUN6TSHUWUP[LUK]K[HRPUNLUIH[
21. 2SH[0,S]R[0L]N[HM]U[L]K[H]K[0]K[P]S[L]PUNLUVJ[OH]L[UR]K[S]L[K]H[U]S[PUN anslutning till lampans metallstomme. Obligatorisk jordanslutning.
22. 2SH[0,S]R[0L]N[HM]U[L]K[H]K[0]K[P]S[L]PUNLUVJ[OH]L[UK]L[S]P[UN]L[SS]L[H]U[M]E tärt isolering. Jordanslutning behövs inte.
23. 2SH[00,S]R[0L]N[HM]U[L]K[H]E[P]SSM[ESTLKTJRL]S[ru]p[OPUNUPUN]KLYS[ Jordanslutning behövs inte.
24. .[KK]KHK
25. RKKHKTVPU[UN]H[M]H[RV]W[LKLUKPH]TL[ET
26. RKKHKTVPU[UN]H[M]H[RV]W[LKLUKPH]TL[ET
27. RKKHKTVPU[UN]H[M]H[RV]W[LKLUKPH]TL[ET
28. RKKHKTVPU[UN]H[M]H[RV]W[LKLUKPH]TL[ET
29. RKKHKTVPU[UN]H[K]HTT
30. VHS[KK]KTVPU[UN]H[K]HTT
31. .[KK]KHK
32. RKKHKTV[PR]SHH[LU]K[V]W
33. V[KK]HK[P]KTH[S]PUN
34. RKKHKTV[NU]
35. RKKHKTVH[UB]UR
36. RKKHKTVH[US]HY
37. RKKHKTV[HR]H[US]HY
38. RKKHKTV[SS]M[PP]SNULK[UR]UPUNPH[LU
39. RKKHKTV[SR]UN[H]PNULK[UR]UPUNPH[LU
40. 7VKR[VT]S[PT]S[PN]M[HE]JRHZL[LY]P[RP]S[L]M[UKLTH]P[HS
41. Varning, risk för elektrisk stöt.
42. Tiitta inte direkt in i ljuskällan.

## SL – VARNOSTNA NAVODILA

1. (MMPaVSUQaHo[LL]Y[RL]NH[V]V[LN]H[UK]KHK,5
2. LNHHMMH[ZULZLVKSHNHPTLKVIP7HOLRVTMHSULVKMKRLaLaPaVKSNNHUOTZ V[V]OPORH[Q]POV[M]HUP[OV]aHUPT[H]ONSLKLUH7PUV[PI]PHUB
3. AHRVUVKH[V]ULRVKaHO[LU]HTL[P][L]HMM[PU]V[IS]Q[UN]HLSLR[P]7H[0]
4. 6LQaNHU[QL]SLR[P]7UPRHILS[V]K[V]V[UU]H[0]HaHTLUBPaRS[V]VPaH[QL]JWISH[AL]P VKH[QL]HSP[V]ISQ[PL]SLR[P]7HY
5. 7KKUHTL[Q]HUOTHS[PR]HR[UP]TPRVSP[IK]ML[HSU]PTPKLSP[Z]SL[Q]aRS[OP]LLSLR[P]7UVUHH[Q]UO
6. 7V[BT]LaUPKLSPHMM[HS]HORVKVZ[OL]P[Z]RL[TL]W[K]
7. [R]TH[LP]SaHO[HW]Z[LU]W[V]a[H]K[P][V]H[IP][Ka]ULP[OR]LPU[S]V[UR]LNSLKL[LU]H TH[LP]HSU[HR]H[LN]H[Q]O[V]K[K]SPSP7PSV[UL]UPW[V]VY[IP]P[Ca]LU
8. V[V]aH[NU]L[P][P]ORLKH[V]P[LU]H[LP]RV
9. (MM[DU]HTLU[QU]SLaHUHTL[P][LU]H[UC]M[V]
10. (MM[PU]WTLXUaH[N]K[U]Q[V]VTHSUV[LS]Q[LV]PUL
11. (MM[PU]WTLXUaHUL[V]K[V]U[HT]L[P][LU]HUVTHSUV[LS]Q[LV]PUL
12. (MM[DU]HTLU[QU]SLaH[V]WUHTL[P][L]
13. (MM[DU]HTLU[QU]SLaH[UR]VUHTL[P][L]
14. LUVSXTV[M]K[V]P[L]NNH5H[P]LUH[MS]UPRHILS[HR]VKH[Q]KHS[Q]V[L]P[NL
15. V[HS]Q[SL]P[BS]RLRPUL[V]Z[N]H[Q]H[LU]L[LU]LTV7P
16. 4LK[Q]BSRVPU[V]S[Q]UPT[K]TL[V]T[IK]U[Q]H[Q]U[Q]H[V]V[Ha]K[HS]OR[Q]U[H]H[0] PRVUH6LZUHLKLULH[V]V[LM]aKHS[Q]L[V]H[SH]ORVSV[V]7P[W]HY
17. P[BS]RHa[N]M[Q]VaH[0]P[V]H[IS]Q[SL]P[BS]RLRP[V]aUH7LUL[Z]T[PT]VSVTH[SN]VLU[Q]L P[BS]RL[Z]TV7UVZ[N]Q[0]7KaHTLUB[V]W[HR]H[Q]HZVOSHKP[0]
18. 6LQaH[0]P[V]ZRSVVR[LU]VHSP[Ma]IP[N]H[RV]Q[HT]LUB[Q][L]T[M]H[IP][L]SLUHKVTL [DL]KLSLRPPaVSU[Q]aHO[LL]aHRVUR[PO]W[K]Z
19. [S]VUIPP[PU]LaHTLUS[OP]TP[Z]SUIUPT3,KPVKHTP5LMaH[IS]Q[Ca]KLSRH[0]TKPVKL SHORV[V]K[V]Q[0]7P5L[IS]Q[0]KV6P[La]S[HU]UVR[V]L[TW]ULV[HS]Q[0] V[PS]HSPHN[Q]UPO7P[PS]
20. (MM[HV]HSRV6LZ[SL]U[UN]LaHTLUB[Q]HVHSRV
21. 9HaYK0ILSLRP7UHaH[0]P[Ha]HN[V]S[Q]UHa[V]UVPaVSHJP[Q]UaH[0]P[U]PTV[KUPRV]VaLTS[Q][ RPQ]aHUUHRVPU[RV]VOP[0]S7P6[La]UHV[La]LTS[Q][

22. 9HaYK00ILSLRP7UHaH[0]P[Ha]HN[V]S[Q]UHa[V]UVPUKYOV[Q]HSPa[V]LUVPaVSHJP[Q] 6aLTS[Q][L]M[V]LKHUH
23. 9HaYK000ILSLRP7UHaH[0]P[Ha]HN[V]S[Q]UHa[V]UVP[UV]P[UV]K[V]OV[Q]HSPa[V]LUVPaVSHJP[Q] 6aLTS[Q][L]M[V]LKHUH
24. (MM[PU]PaH[0]PLU
25. (MM[Ca]H[0]P[LU]K[V]K[V]VTK[P]OKLSJLRH[LP]O[M]TLVZ[N]HHTT
26. (MM[Ca]H[0]P[LU]K[V]K[V]VTK[P]OKLSJLRH[LP]O[M]TLVZ[N]HHTT
27. (MM[Ca]H[0]P[LU]K[V]K[V]VTK[P]OKLSJLRH[LP]O[M]TLVZ[N]HHTT
28. (MM[Ca]H[0]P[LU]K[V]K[V]VTK[P]OKLSJLRH[LP]O[M]TLVZ[N]HHTT
29. (MM[Ca]H[0]P[LU]K[V]K[V]VTV[O]
30. (MM[Q]WSUVTHaH[0]P[LU]K[V]K[V]VTV[O]
31. (MM[PU]PaH[0]PLU
32. (MM[Ca]H[0]P[LU]K[L]P[RH]SUPT[WK]HUOTV[KUPOR]H[0]J
33. (MM[Ca]H[0]P[LU]K[K]H[Q]UOTV[KUPOR]H[0]JVKRVV[TU]H[D]C
34. (MM[Ca]H[0]P[LU]K[K]LUOT
35. (MM[Ca]H[0]P[LU]K[V]K[U]PTP[J]R
36. (MM[Ca]H[0]P[LU]K[V]K[U]PTP[J]R
37. (MM[Ca]H[0]P[LU]K[V]TV7UPTP[V]K[U]PTP[J]R
38. (MM[Ca]H[0]P[LU]K[R]H[RV]H[OV]W[P]Q[V]K
39. (MM[Ca]H[0]P[LU]K[V]S[N]V[HO]V[W]P[Q]V]K
40. (MM[PU]WTLXUaH[VR]P[H]U[Q]S[V]UVPaVSHJP[0]PTTH[LP]HSVT
41. 7VaM[L]H[V]S[LR]P7ULN[HK]H
42. Prepovedano gledati v svetlobni vir.

## FI - TURVAOHJEET

1. Laitte eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.
2. p[0]SHP[L]HLP[0]HOpP[0]pRVPH[VS]V[LL]UTR[H]U[H]P[0]P[0]P[0]R[L]P[0]V[0]H[L]K[V]P tietoa paikallisilta viranomaisilta.
3. 1VPKLURPUH[ZU]U[pp]Z[UTR]HP[Z]P[Z]U[Z]U[Z]U[Z]P[L]H[H]L[0]P[0]OREPLOLU toimesta.
4. 1V[SR]VULU[0]OR[0]V[U]HOPUNV[P]U[V]UHP[OKL]H[HR]PUVTH[H]U[ST]P[0]H[0]S[LL] UT[0]H[P]W[0]P[0]OREPLOLU[V]PTL[0]
5. 2R[LP]H[V]P[0]S[PH]UHLUULUH[ZU]U[0]H[PO]VS[V]PTLU[L]P[0]
6. Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.
7. 2RPUTH[LP]H[SH]PH[PL]P[0]P[0]RPPUUP[0]H[PH]2p[0]RPPUUP[0]H[LP]H[SH]PPU[Z]L[S]P[H]00 tulppia. Toimitelet ruuvit ja pultit eivät välttämättä ole sopivia.
8. Kiristä kaikki ruuvit kunnolla välttääksesi kosketusongelmia.
9. Laitte voidaan asentaa vain sisätilaan.
10. 3HP[L]P[Z]LSSW[HZ]UUL[H]R[0]PUVTH[SH]P[0]P[0]SS[L]UUV[PS]SL
11. 3HP[L]P[Z]LSSN[Z]UUL[H]R[0]V[MH]UUVTH[SH]P[0]P[0]SS[L]UUV[PS]SL
12. Laitte, joka voidaan asentaa vain kattoon.
13. Laitte, joka voidaan asentaa vain seinään
14. Ketjun on kannatettava lampun painoa. Säädä sähköjohtoa siten, että se on ketjuun nähden pidempi.
15. 2p[0]HPUSHT[0]P[KL]U[0]VLPSP[V]P[L]H[MP]Tpp[0]p
16. 7Kp[HP]USHT[0]W[0]HSH[P]L[0]ULL[0]pSPSSp[HR]RLL[0]V[V]P[L]T[PU]PTLp[0]ZHT[V]P H[POL]H[0]S[WS]VU[0]Z[PU]PTLp[0]P[0]LPUV[K]H[H]
17. V[0]S[HT]W[0]p[0]HPUp[0]S[0]ZIVSPSSHTLRP[0]SHTW[0]SVNLLUPSHT[0]W[0]L P[0]P[0]ZURTPR[0]K[V]H[L]UL[0]p[0]P[0]LUULURRUULH[P]OKL[H]HU[L]LU
18. 1V[0]SH[V]UT[V]H[0]P[RR]P[Z]VUHP[OKL]H[0]p[0]SP[0]P[0]P[0]T[0]S[0]P[0]VU[TH]HU Tpp[0]Z[UTR]HP[H]H[V]0H
19. Valonlähde vaihtamattomilla valodiodeilla (LED). Älä pura tuotetta, sillä diodit voivat vahingoittaa silmiä. Älä upota veteen. Puhdista kostealla liinalla välttämällä liuottimia ja voimakkaita pesuainetta.
20. SHRRLLSSHH[0]SHP[L]V[0]HTW[0]P[OK]H[SH]RL
21. 3VRRH0pOR[0]SSPKLUHRRH[0]L[P]P[0]V[0]Q[0]KPUTH[HK]V[P]R[V]HUSPP[L]SHTW[0] metallirakenteeseen. Pakollinen maadoitus.
22. 3VRRH00pOR[0]SSPKLUHRRH[0]L[P]P[0]RHR[P]URL[0]PULU[V]Q[0]KPUH[PH]OP[0]Z[L]L[P]ZLPHHKPT[HH]K[V]P[0]
23. Luokka III Sähköturvallisuuden takaa pienoisjännite (alle 50 V). Se ei vaadi maadoitusta.
24. Suojaamaton.
25. V[0]RPPU[LP]KLUL[0]P[KL]U[0]P[0]UTLUVSH[0]PKLUOHSRHP[0]BSP[0]pTT
26. V[0]RPPU[LP]KLUL[0]P[KL]U[0]P[0]UTLUVSH[0]PKLUOHSRHP[0]BSP[0]pTT
27. V[0]RPPU[LP]KLUL[0]P[KL]U[0]P[0]UTLUVSH[0]PKLUOHSRHP[0]BSP[0]pTT
28. V[0]RPPU[LP]KLUL[0]P[KL]U[0]P[0]UTLUVSH[0]PKLUOHSRHP[0]BSP[0]pTT
29. V[0]R[V]URL[X]PZSH
30. V[0]R[V]RUU[H]U[0]L[R]L[X]PZSH
31. Suojaamaton.
32. V[0]R[PS]H[0]P[V]PSH
33. Suojattu vedeltä korkeintaan 15° kallistuskulmassa.
34. Suojattu sateelta.
35. Suojattu vesiroiskeilta.
36. Suojattu vesisuihkeilta.
37. Suojattu voimakkailla vesisuihkeilla.
38. Suojattu väliaikaiselta upotukselta veteen.
39. V[0]RKLULU[0]S[0]V[0]RZSH[LL]LU
40. Laitte ei sovellu suojattavaksi termisesti eristävällä materiaallilla.
41. Varoitus, sähköiskun vaara.

42. Älä katso suoraan valonlähteeseen.